

## Wegweisendes ABB-Steuerungsretrofit geht in Bordeaux in Produktion

Baden, Schweiz, 31. Mai 2016– ABB, einer der führenden Lieferanten von Automationslösungen für die Zeitungsindustrie, meldet die erfolgreiche Inbetriebnahme der neuen ABB-Steuerung am ersten Druckturm einer manroland COLORMAN-Druckmaschine in der Druckerei der Groupe Sud Ouest in Bordeaux, Frankreich.

Dies ist ein wesentlicher Meilenstein, da die neue ABB-Steuerung in die bestehende, übergeordnete PECOM-Steuerung der Druckmaschine voll integriert ist. Dies wurde unabhängig vom Druckmaschinenhersteller erreicht und beweist den Erfolg von ABBs modularen Retrofitkonzepten für manroland-Druckmaschinen. Der Druckturm ist in der Nachtproduktion bereits in vollem Einsatz.

Die Integration der ABB-Turmsteuerung in das PECOM-System geht soweit, dass der betroffene Druckturm ganz normal von den PECOM-Leiständen aus bedient werden kann. Änderungen waren weder an den PECOM-Leiständen noch an den anderen PECOM-Steuerungen notwendig.

Dies ist nur der erste Schritt eines längeren Retrofitprojekts bei der Groupe Sud Ouest. Als nächstes werden die Steuerungen auf fünf weiteren Türmen ersetzt, gefolgt von den Steuerungen auf drei Falzapparaten und sechs Rollenwechslern. Gleichzeitig werden die obsoleten und proprietären Interbus-Loop-Geräte mit Standardkomponenten ersetzt.

Das ganze Projekt wird im Lauf von 2017 fertiggestellt.



*Die neue ABB-Steuerung in Betrieb neben alten PECOM-Steuerungen in Bordeaux*

# Pressemitteilung



Der ABB Geschäftsbereich ‚Druckereien‘ ([www.abb.com/printing](http://www.abb.com/printing)) ist ein führender Anbieter von Automationslösungen für die Zeitungsindustrie. Seine Lösungen steigern die Wertschöpfung, optimieren die Anlageninvestitionen und erhöhen Produktivität und Effizienz des gesamten Produktionsprozesses.

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist weltweit führend in der Energie- und Automatisierungstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. ABB beschäftigt rund 135'000 Mitarbeiter in über 100 Ländern.

## **Ansprechpartner für weitere Informationen:**

### **ABB Schweiz AG**

Steve Kirk, Leiter Marketing, Druckereien,

CH-5405 Baden-Dättwil

Tel: +41 58 586 86 33

[stephen.kirk@ch.abb.com](mailto:stephen.kirk@ch.abb.com)